

Innerstaatliche Bauartzulassung vom 10.06.2009

Type-approval certificate under German law, dated 10.06.2009

7.732

09.43

2. Nachtrag

Supplement 2

Seite 1 von 2 Seiten
Page 1 of 2 pages

Zulassungsinhaber: Feingerätebau Tritschler GmbH
Issued to:
Schönaustraße 10 - 12
79725 Laufenburg (Baden)

Bauart: Höchstbelastungs-Anzeigegerät
In respect of: G951/VC3

Zertifikatsgeschichte

Zertifikats-Ausgabe	Datum	Änderungen
7.732 / 09.43, 2. Nachtrag	15.03.2011	Zulassung der Softwareversion V7.50
7.732 / 09.43, 1. Nachtrag	02.06.2010	Zulassung der Softwareversion V7.40
7.732 / 09.43	10.06.2009	Erstbescheinigung

Die oben genannte Bauartzulassung wird gemäß § 26 der Eichordnung wie folgt geändert:

1 Bauartbeschreibung

1.6 Technische Unterlagen

Zusätzlich zu den in der Anlage zum Zulassungsschein und im 1. Nachtrag aufgeführten Unterlagen gelten folgende Dokumente als Zulassungsunterlagen:

Pos.	Dokument	Bezeichnung	Datum
1b	G951_VC3_750_BedA_2011-03-07.doc	Zustandsmengennumerner G951/VC3, Bedienungsanleitung	07.03.2011
3b	Versionsliste_Zulassung G951-VC3_20110302.doc	Liste der zur Eichung zugelassenen Firmware-Versionen	08.03.2011
4a	G951-VC3 ParList_V0750	Parameterliste G951/VC3 und G959/VCC (Stand V07.50, built 03.2011)	10.03.2011

Hinweise

Nachträge ohne Unterschrift und Siegel haben keine Gültigkeit. Nachträge sind Bestandteil der Bauartzulassung und dürfen nur unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge bedürfen der Genehmigung der Physikalisch-Technischen Bundesanstalt.

Note

Supplements without signature and seal are not valid. Supplements are part of the type approval certificate and may not be reproduced other than in full. Extracts may be taken only with the permission of the Physikalisch-Technische Bundesanstalt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe schriftlich oder zur Niederschrift Widerspruch bei der Physikalisch-Technischen Bundesanstalt unter einer der nachstehenden Adressen eingelegt werden.

Information on legal remedies available

Objection may be made to this notification within one month of its receipt either in writing or orally recorded, to the Physikalisch-Technische Bundesanstalt at one of the following addresses.

Physikalisch-Technische Bundesanstalt

Bundesallee 100
38116 Braunschweig
DEUTSCHLAND

Abbestraße 2-12
10587 Berlin
DEUTSCHLAND

Innerstaatliche Bauartzulassung vom 10.06.2009

Type-approval certificate under German law, dated 10.06.2009

7.732

09.43

2. Nachtrag

Supplement 2

Seite 2 von 2 Seiten

Page 2 of 2 pages

5 Eichtechnische Prüfung

5.3 Identifizierung

Dieser Abschnitt erhält folgende neue Fassung:

Die Identität des Gerätes wird durch Vergleich mit der Bedienungsanleitung geprüft. Zur Identifizierung der Software wird eine Prüfsumme für die kombinierte Software (Mengennummer und Höchstbelastungs-Anzeigegerät) gebildet. Die Software-Versionsnummer und die Software-Prüfsumme wird beim Aufrufen der Menü-Seite 811 berechnet und gemeinsam mit dem Soll-Wert angezeigt. Die Versionsnummer wird in der Menü-Seite 720 angezeigt.

Folgende Software-Versionen sind für den Betrieb als Höchstbelastungs-Anzeigegerät zugelassen:

Software-Version
V7.20
V7.40
V7.50

Prüfsumme
A720
A740
A750

Der Zulassungsschein mit der Anlage vom 10.06.2009, Geschäftszeichen:PTB-1.42-4039600, sowie der 1. Nachtrag zu dieser Anlage vom 02.06.2010, Geschäftszeichen: PTB-1.42-4047147, bleiben bis auf die in diesem Nachtrag geregelten Änderungen bzw. Ergänzungen unverändert gültig.

Geschäftszeichen: PTB-1.42-4051505

Reference No.:

Ort, Ausstellungsdatum: Braunschweig, 15.03.2011

Date of issue:

Zertifizierer:

Certifier:

Im Auftrag

By order

Siegel

Seal

Bewerter:

Evaluator:

Im Auftrag

By order



Dr. Rainer Kramer



Dr. Roland Schmidt